

INSTRUKCJA OBSŁUGI I INSTALACJI

25.02.2021

ZACZEP NIEAUTOMATYCZNY KU(IN) 5410

WAŻNA UWAGA:

zobacz dokument BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

ZACZEP NIEAUTOMATYCZNY KU(IN) 5410

1. DANE TECHNICZNE I OZNACZENIA:

OPIS:

(zob. rysunek 1)

Produkt to nieautomatyczny zaczep do przyczepy, wymiary jego głowicy widelkowej i obszar zastosowania są zgodne z DIN 11028 i z dyrektywą 2009/144/WE, VO (UE) 2015/208 oraz z UN ECE R147, klasa c40.

W normalnych warunkach urządzenie jest zamknięte i zablokowane.

Nieautomatyczny zaczep do przyczep może być obrócony o 360°, w tym celu zastosować moment mieszczący się w zakresie 100 - 150 Nm.

Zaczep może być zainstalowany wyłącznie na suwaku z regulacją wysokości i może być używany wyłącznie na wspornikach zaczepu umożliwiających szybką regulację wysokości.

PRZEZNACZENIE:

Do stosowania na pojazdach do użytku w rolnictwie i leśnictwie, samobieżnych maszynach roboczych lub przyczepach.

HOMOLOGACJA TYPU I CHARAKTERYSTYKA:

1. HOMOLOGACJA UN/ECE R147:

Klasyfikacja mechanicznego urządzenia sprzęgającego: c40

WARTOŚCI CHARAKTERYSTYCZNE:

- > Dop. Wartość D: 105,0 kN
- > Dop. Wartość Dc: 105,0 kN
- > Dop. Wartość V: 68,4 kN
- > Dopuszczalne obciążenie pionowe: 2000 daN (kg)
- > Maks. prędkość: 60 km/h

Znak homologacji R147



147R-00 0010D

2. HOMOLOGACJA TYPU UE:

Typ sprzęgu mechanicznego zgodnie z VO(UE)2015/208:

nieautomatyczny zaczep do przyczepy

WARTOŚCI CHARAKTERYSTYCZNE:

- > Dop. Wartość D: 92,0 kN
- > Dopuszczalne obciążenie pionowe: 2000 daN (kg)

Znak homologacji typu UE:



00155 ND

3. NR HOMOLOGACJI NIEMIECKIEJ:

F 4220

4. NR HOMOLOGACJI WE:

e1*2009/144*2013/8*0026

WARTOŚCI CHARAKTERYSTYCZNE:

- > Dop. Wartość D: 92,0 kN
- > Dopuszczalne obciążenie pionowe: 2000 daN (kg)

oraz

5. NR HOMOLOGACJI WE:

e1*89/173*2006/26*0427

WARTOŚCI CHARAKTERYSTYCZNE:

- > Dop. Wartość D: 84,3 kN
- > Dopuszczalne obciążenie pionowe: 2000 daN (kg)


UWAGA:

Jeżeli przepisy dotyczące homologacji obowiązujące w kraju używania wymagają posiadania dodatkowych certyfikacji, aby pozwolić na zastosowanie wskazanych parametrów, należy je uzyskać.

W przypadku stosowania nad WOM przestrzegać danych wskazanych przez producenta pojazdu dotyczących obciążeń pionowych.


WAŻNE:

Należy zwrócić uwagę na wartość D i maksymalne pionowe obciążenie przewidziane dla wspornika zaczepu. W każdym wypadku zastosowanie ma niższa wartość.

SUWAKI

(zob. rysunek 2)

Zaczep do przyczepy może być zamontowany na suwakach o różnej szerokości:

Nr homologacji	Szerokość Wym. A	Prowadnica Wym. B	Ø sworznia Wym. C	Rozstaw prowadnicy na wsporniku zaczepu	Szerokość prowadnicy na wsporniku zaczepu	Ø otworu na wsporniku zaczepu
zobacz powyżej	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
1,2,3,4	309	29,7	22	310	30	23
5	311	29,7	22	312	30	23
5	314	30,0	20	315	31	21
1,2,3,4	322	29,7	22	323	30	23
1,2,3,4	329	31,7	25	330	32	26
1,2,3,4	329	29,7	20	330	30	21
1,2,3,4	335	29,7	22	336	30	23
1,2,3,4	389	31,7	25	390	32	26
1,2,3,4	389	29,7	20	390	30	21

Tabela 1

WERSJE (= OZNACZENIE W ZAMÓWIENIU):

Sprzęgi są dostępne w wersjach NB (sworzeń normalny), ZB (sworzeń ciągnący) i STB (sworzeń wtykowy).

Oznaczenia mają następujący układ: **IN5410/xxxYYY**, przy czym xxx wskazuje szerokość całkowitą i yyy wersję.

Szerokość suwaka 329 i 389 może być zapewniona także dla prowadnic o szerokości 29,7 mm. W takim wypadku, na końcu wskazanej szerokości całkowitej w oznaczeniu, wskazana zostanie cyfra „/30“.

Przykłady:

IN5410/322STB

IN5410 = sprzęg nieautomatyczny serii KU5410 (D)

322 = całkowita szerokość suwaka

STB = Sworzeń wtykowy

IN5410/389/30ZB335

IN5410 = sprzęg nieautomatyczny serii KU5410

389/30 = całkowita szerokość suwaka/prowadnicy suwaka

ZB335 = sworzeń ciągnący o długości 335 mm

OCZKA POCIĄGOWE:

Wszystkie wersje są odpowiednie do połączenia z oczkami pociągowymi zgodnymi z ISO 5692-1, ISO 8755, ISO 1102 i ISO 5692-2.

**WAŻNE:**

Aby uniknąć obrażeń ciała, w celu wykonania czynności związanych z demontażem/ montażem, które zostały opisane w niniejszym rozdziale, należy założyć rękawice, okulary i obuwie ochronne.

Środowisko:

Smary mogą przenikać do środowiska. Zanieczyszczenie środowiska: Środki smarne zbierać, przechowywać i prawidłowo utylizować w odpowiednich pojemnikach.

2. INSTALACJA:**UWAGA:**

Podczas montażu sprzęgu przestrzegać przepisów mających zastosowanie (np. przepisy dotyczące zapobiegania wypadkowi pojazdu) oraz wskazań podanych w instrukcjach producentów pojazdów!

Mocowanie sprzęgu na pojeździe musi być wykonane zgodnie z wymogami rozporządzenia (UE) 2015/208, Załącznik 34.

**UWAGA:**

Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju używania. Na przykład: w Niemczech przestrzegać wymogów §13 FZV, dotyczących danych rejestracyjnych pojazdu, w zakresie dopuszczalnej masy przyczepy oraz dopuszczalnego obciążenia pionowego.

MONTAŻ ZACZEPU NA WSPORNIKU ZACZEPU:

Zobacz załącznik lub dokument BA_TASC_400027, www.walterscheid.com/downloads/

**OSTRZEŻENIE:**

Podczas sprzęgania i rozsprzęgania przestrzegać obowiązujących norm bezpieczeństwa. Pomiędzy pojazdami nie może się znajdować żadna osoba. Sprzęg może być używany wyłącznie w stanie zablokowanym.

3. OPIS, UŻYWANIE I KONSERWACJA:

Zobacz załącznik lub dokument BA_TASC_400026, www.walterscheid.com/downloads/

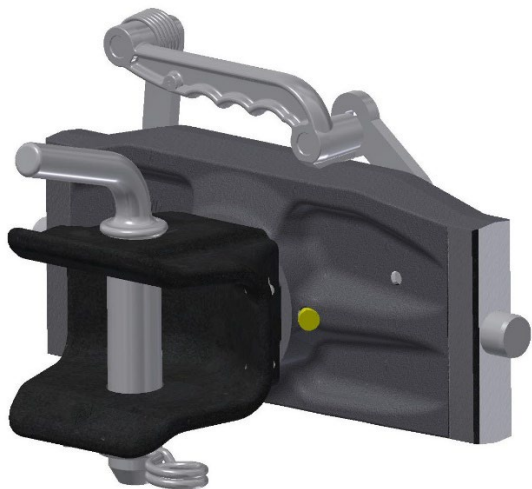
**OSTRZEŻENIE:****UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:**

- > Użytkownik jest zobowiązany do używania sprzęgu będącego w idealnym stanie i do upewnienia się, że nie jest on używany przez personel nieupoważniony.
- > Obciążenia podane na tabliczce znamionowej nie mogą być przekroczone.
- > Zakaz wprowadzania zmian i jakiegokolwiek dostosowywania sprzęgu bez uzyskania odpowiedniej zgody.

4. OBLICZANIE WARTOŚCI CHARAKTERYSTYCZNYCH DLA PRAWIDŁOWEGO FUNKCJONOWANIA SPRZĘGU W POJAZDACH ROLNICZYCH I LEŚNYCH

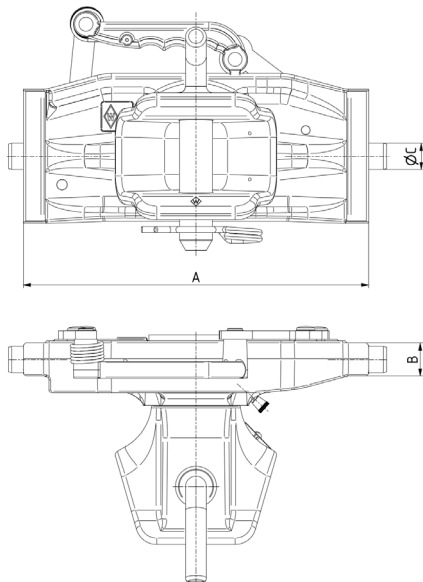
Zobacz załącznik lub dokument BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

RYSUNEK 1



Typ: IN 5410/389STB

RYSUNEK 2



Wymiary